

# Etterretninger for sjøfarende



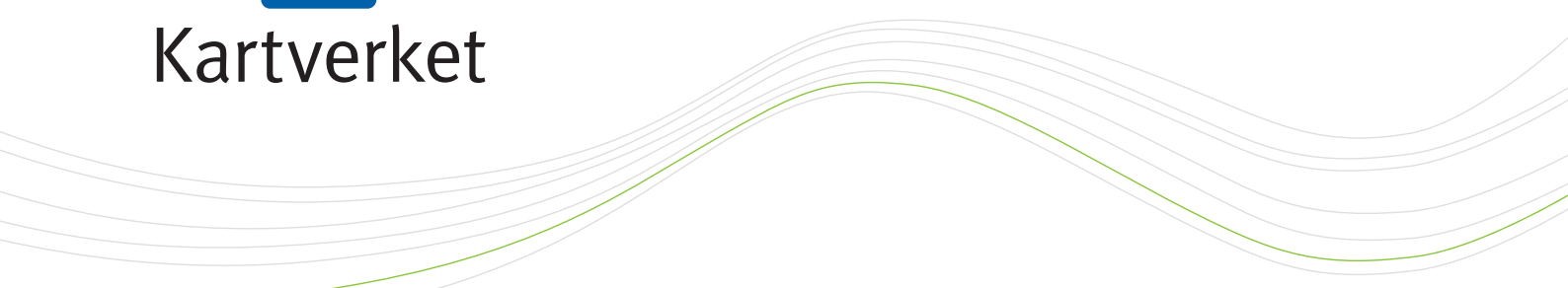
# Efs

Nr. 24 - 2024  
Årgang 155



Kartverket

Stavanger 31. desember 2024  
ISSN 1890-6117



**\* Siste frist for innlevering av midlertidige (T), foreløpige (P) meldinger og andre meddelelser til Etterretninger for sjøfarende (Efs) for året 2025.**

Informasjon sendes én måned før aktiviteten starter, dersom det er mulig.

**\* *Deadline for the submission of temporary (T), preliminary (P) and other miscellaneous notices for inclusion in the Notices to Mariners (Efs) for the year 2025.***

*Submit information one month before the activity starts if possible.*

| <b>Siste innleveringsdato<br/>(Deadline)</b> | <b>Efs nr.</b> | <b>Utgivelsesdato<br/>(Publishing date)</b> |
|--|----------------|---|
| 19. desember 2024                            | 24             | 31. desember 2024                           |
| 9. januar                                    | 1              | 15. januar                                  |
| 27. januar                                   | 2              | 31. januar                                  |
| 11. februar                                  | 3              | 15. februar                                 |
| 24. februar                                  | 4              | 29. februar                                 |
| 11. mars                                     | 5              | 15. mars                                    |
| 25. mars                                     | 6              | 31. mars                                    |
| 8. april                                     | 7              | 15. april                                   |
| 24. april                                    | 8              | 30. april                                   |
| 9. mai                                       | 9              | 15. mai                                     |
| 26. mai                                      | 10             | 31. mai                                     |
| 10. juni                                     | 11             | 15. juni                                    |
| 24. juni                                     | 12             | 30. juni                                    |
| 9. juli                                      | 13             | 15. juli                                    |
| 25. juli                                     | 14             | 31. juli                                    |
| 11. august                                   | 15             | 15. august                                  |
| 26. august                                   | 16             | 31. august                                  |
| 9. september                                 | 17             | 15. september                               |
| 24. september                                | 18             | 30. september                               |
| 9. oktober                                   | 19             | 15. oktober                                 |
| 27. oktober                                  | 20             | 31. oktober                                 |
| 11. november                                 | 21             | 15. november                                |
| 25. november                                 | 22             | 30. november                                |
| 9. desember                                  | 23             | 15. desember                                |
| 18. desember                                 | 24             | 31. desember                                |

Redaksjonen forbeholder seg retten til å forkorte og endre innlevert tekst.  
Meldingstekst innleveres både på norsk og engelsk.

**Meldinger sendes på e-post til [efs@kartverket.no](mailto:efs@kartverket.no).**

*The editor reserves the right to edit the original text.*

*Please submit the text, both in English and Norwegian.*

***Notices must be sent on E-mail to [efs@kartverket.no](mailto:efs@kartverket.no).***

Rettelser og oppdateringer til norske sjøkart kan meldes via Rett i kartet.

*Corrections and updates to Norwegian nautical charts can be reported via  
Rett i kartet (currently in Norwegian only).*

**Telefon kundesenter (Switchboard/Customer Service Desk): +47 32 11 80 00**

## INNHold

**Kartrettelser i dette heftet omfatter følgende norske sjøkart:  
(Chart corrections in this Efs includes following Norwegian charts):**

6, 21, 23, 29, 30, 31, 35, 36, 48, 119, 120, 125, 128, 141, 309, 310, 454, 523.

**Meldinger om nye kart utgivelser og midlertidige (T) og foreløpige (P) meldinger omfatter følgende sjøkart:  
(New chart editions and Temporary (T) and Preliminary (P) notices includes following charts):**

11, 12, 16, 19, 21, 22, 31, 36, 40, 82, 307, 308, 455, 465.

## NORSKE SJØKART OG ANDRE PUBLIKASJONER (Norwegian Charts and Publications)

76585. \* Ny utgave av sjøkart nr. 11 (New edition Chart No. 11) Lindesnes - Lista.

76586. \* Ny utgave av sjøkart nr. 12 (New edition Chart No. 12) Lista - Svåholmen.

## NORSKE FARVANN (Norwegian Waters)

### Kart/Chart(s): 6

76606. \* Telemark. Kragerø. Barbaraskjæret. Lanterne etablert. Stake utgår.

76627. \* Telemark. Kragerø. Bærøy N. Skiensund lykt. Omskjerming.

### Kart/Chart(s): 21

76584. \* Hordaland. Fanafjorden. Rundesterten. Lanterne etablert.

76589. \* Hordaland. Sotra. Lysefjorden. Jernstang etablert.

### Kart/Chart(s): 23, 119

76560. \* Hordaland. Knarvik. Hagelsundet. Lanterne. Ny karakter.

76588. \* Hordaland. Salhusfjorden. Knarvik. Hagelsund lykt. Omskjerming.

### Kart/Chart(s): 23, 120

76590. \* Hordaland. Hjeltefjorden. Ona. Jernstang etablert.

### Kart/Chart(s): 29, 30, 125

76587. \* Møre og Romsdal. Haugsfjorden. Voksa. Kyrholmskjæret lykt. Omskjerming.

### Kart/Chart(s): 31

76591. \* Møre og Romsdal. Vigrafjorden. Vigra N. Rosholmen lykt. Omskjerming. Ny karakter.

76600. \* Møre og Romsdal. Vigrafjorden. Lepsøya V. Innholmen lykt. Omskjerming.

76602. \* Møre og Romsdal. Haramsfjorden. Lepsøya N. Hellevik lykt. Omskjerming.

### Kart/Chart(s): 35, 36, 128, 454

76625. \* Møre og Romsdal. Kristiansund. Sørsundet. Kartnote. Midlertidig ferdselsforbud under Sørsundbrua.

**Kart/Chart(s): 48**

76626. \* Nord-Trøndelag. Kvingra. Eidshaug - Bakkestrauman. Grunner.

**Kart/Chart(s): 141**

76605. \* Ofoten. Ofotfjorden. Bogen. Østervika lykt. Omskjerming. Ny karakter.

**HAVOMRÅDENE  
(Sea Areas)**

**Kart/Chart(s): 309, 310**

76604. \* Norskehavet. Halten Øst. Undervannskabler og -rørledninger etablert.

**Kart/Chart(s): 523**

76561. \* Svalbard. Longyearbyen. Platåberget V. ODAS utgår.

**MIDLERTIDIGE (T) OG FORELØPIGE (P) MELDINGER I  
NORSKE FARVANN  
(Temporary (T) and Preliminary (P) notices in Norwegian Waters)**

**Kart/Chart(s): 465**

76583. \* (P) Oslofjorden. Fredrikstad. Glomma. Kabellegging. Mudring. Turbiditetsmåler.

**Kart/Chart(s): 16, 455**

76580. \* (T) Rogaland. Stavanger. Bjergsted. Kranoperasjoner. Aktsomhetsareal.

**Kart/Chart(s): 19, 21, 22, 307**

76601. \* (P) Hordaland. Samnanger - Fitjar - Slåtterøy V. Kabellegging.

**Kart/Chart(s): 31, 308**

76581. \* (T) Møre og Romsdal. Nogvafjorden. Fjørtofta V. Lykt slukket.

**Kart/Chart(s): 36, 40**

76582. \* (T) Møre og Romsdal. Smøla. Olsøysvaet V. Lanterne slukket.

**Kart/Chart(s): 82**

76603. \* (T) Sør-Troms. Andfjorden. Steinavær. Jernstenger havareert.

**SKYTEØVELSER  
(Gunnery exercises)**

\* Norsk kontinentalsokkel. Hordaland. Slåtterøy. Stolmen. V av Marstein. Marine skyteøvingar. Fareområde stadig aktive.

**ADVARSLER  
(Warnings)**

- \* Norsk kontinentalsokkel. Prelegging av anker (Norwegian continental shelf. Pre-laying of anchors).
- \* Oslofjorden. Breiangen. Datainnsamling med USV.

## **FORSKJELLIGE MEDDELELSER** ***(Miscellaneous)***

- \* Midlertidige (T) og foreløpige (P) meldinger i norske sjøkart som utgår (Temporary (T) and preliminary (P) notices withdrawn).
- \* Endringer på aktive midlertidige (T) og foreløpige (P) meldinger i norske sjøkart (Changes to active temporary (T) and preliminary (P) notices).
- \* Midlertidig ferdselsforbud under Sørsundbrua, Kristiansund kommune, Møre- og Romsdal.
- \* Generell informasjon til Etterretninger for sjøfarende.
- \* Innmelding av rettelser til Efs, Rett i sjøkartet.
- \* AKTSOMHETSVARSEL ANGÅENDE FYRLYKTER LANGS HELE NORSKEKYSTEN. KART OG OPPDATERING.

## NORSKE SJØKART OG ANDRE PUBLIKASJONER (Norwegian Charts and Publications)

### **76585. \* Ny utgave av sjøkart nr. 11 (New edition Chart No. 11) Lindesnes - Lista.**

Sjøkart nr. 11 er nå utgitt som Ny Utgave. Kartet erstatter tidligere utgave fra 09/2023. Det gamle kartet utgår og vil ikke lenger bli vedlikeholdt av Kartverket. Kartet trykkes ikke, men kan kjøpes som POD-kart. Den nye utgaven av sjøkart nr. 11 ble utgitt 16. desember 2024.

*Chart No. 11 is published as a New Edition. This New Edition makes the existing edition (published in 09/2023) obsolete. The Chart will not be printed, but is available as POD-Chart.*

#### **Kartet er merket som følger (Chart data):**

*Published by Kartverket 1998, New Edition 12/2024.*

**POD: 16 December 2024. Corrected to "Efs" No. 23/24.**

#### **Sjømåling:**

Kartet baserer seg på sjømåling fra forskjellige perioder. Kvaliteten på dybde-dataene er beskrevet i kartets ZOC Diagram (Zones of Confidence).

#### **Kartet har følgende begrensning:**

SW hjørne: 57° 52' 30" N, 06° 17' 00" E, NE hjørne: 58° 12' 30" N, 07° 06' 00" E

#### **Endringer i denne utgivelsen:**

- Noen sektor-lykter er omskjermet til IALA-systemet (se: <https://www.kystverket.no/sjovegen/overgang-til-iala-standard/>).
- Kartet er oppdatert med hensyn på alle innrapporterte endringer siden forrige gang kartet ble trykket, meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs).
- Kartet er oppdatert med andre endringer som ikke er meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs). Dette kan være nymålinger i større og mindre grad, nye kaier, moloer, endringer på stedsnavn, etc.

#### **Elektroniske kart:**

Området som dekkes av sjøkart nr. 11 er også dekket av ENC-er (Elektroniske kartceller).

## **76586. \* Ny utgave av sjøkart nr. 12 (New edition Chart No. 12) Lista - Svåholmen.**

Sjøkart nr. 12 er nå utgitt som Ny Utgave. Kartet erstatter tidligere utgave fra 09/2023. Det gamle kartet utgår og vil ikke lenger bli vedlikeholdt av Kartverket. Kartet trykkes ikke, men kan kjøpes som POD-kart. Den nye utgaven av sjøkart nr. 12 ble utgitt 16. desember 2024.

*Chart No. 12 is published as a New Edition. This New Edition makes the existing edition (published in 09/2023) obsolete. The Chart will not be printed, but is available as POD-Chart.*

### **Kartet er merket som følger (Chart data):**

*Published by Kartverket 1974, New Edition 12/2024.*

**POD: 16 December 2024. Corrected to "Efs" No. 23/24.**

### **Sjømåling:**

Kartet baserer seg på sjømåling fra forskjellige perioder. Kvaliteten på dybde-dataene er beskrevet i kartets ZOC Diagram (*Zones of Confidence*).

### **Kartet har følgende begrensning:**

SW hjørne: 58° 03' 00" N, 05° 57' 30" E, NE hjørne: 58° 23' 00" N, 06° 45' 30" E

### **Endringer i denne utgivelsen:**

- Noen sektor-lykter er omskjermet til IALA-systemet (se: <https://www.kystverket.no/sjovegen/overgang-til-iala-standard/>).
- Kartet er oppdatert med hensyn på alle innrapporterte endringer siden forrige gang kartet ble trykket, meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs).
- Kartet er oppdatert med andre endringer som ikke er meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs). Dette kan være nymålinger i større og mindre grad, nye kaier, moloer, endringer på stedsnavn, etc.

### **Elektroniske kart:**

Området som dekkes av sjøkart nr. 12 er også dekket av ENC-er (Elektroniske kartceller).

#### **DEFINISJON AV BENEVNELSEN "POD" (Print on Demand)**

Norske sjøkart oppdateres kontinuerlig og kan plottes på bestilling gjennom Print on Demand-tjenesten. Med et Print on Demand-kart (POD-kart) får du et sjøkart oppdatert til dags dato med alle sikkerhetskritiske oppdateringer og rettelser som har vært publisert i Etterretninger for sjøfarende (Efs). Etter kjøp må brukeren selv holde kartet oppdatert ved hjelp av Efs.

POD-kart kan kjøpes via autoriserte forhandlere. Se oversikt over POD-forhandlere på [kartverket.no](https://www.kartverket.no):

<https://www.kartverket.no/sider/bestille-kart/>. POD-kartene tilfredsstiller krav fra International Maritime Organization (IMO)/SOLAS-krav, forutsatt at sjøkartet holdes oppdatert ved hjelp av Efs. Offisielle sjøkart kan kun kjøpes som POD-kart.

#### **TERMS USED WHEN ISSUING CHARTS - POD (Print on Demand)**

*The Norwegian Mapping Authority's nautical charts are available as Print on Demand charts (POD). POD charts refer to updated charts printed by retailers on request from the public. Through the Print on Demand service, charts are updated with all safety critical updates up to and including the most recent Notices to Mariners (Efs). After purchase, the user must keep the chart updated using Efs. To buy the official Norwegian nautical charts, contact our POD distributors in Norway and abroad. View the list of suppliers here: <https://www.kartverket.no/sider/bestille-kart/>. The nautical charts are updated with the aid of the Notices to Mariners (Efs), published every 14 days. A POD chart will be in accordance with the requirements of the International Maritime Organization (IMO)/SOLAS. All Norwegian nautical charts are available as POD charts only.*

#### **DEFINISJON AV BENEVNELSEN "NY UTGAVE"**

En ny utgave av et eksisterende kart vil inkludere endringer viktig for navigasjon i tillegg til de som tidligere er kunngjort i Etterretninger for sjøfarende (NMs), og **vil gjøre den eksisterende utgaven foreldet**.

Det presiseres at betydelige deler av kartet forblir uendret. (Kartnummeret forblir normalt uendret, unntatt ved tilføyelse av INT nummer når sjøkartet blir INT-kart.)

Et kildediagram/pålitelighetsdiagram som inneholder detaljer om måledata er påtrykt kartet. Et kildediagram/pålitelighetsdiagram kan dog ikke alltid reflektere visse omfattende endringer som for eksempel endret symbolologi, bøyesystemer eller lykter.

#### **TERMS USED WHEN ISSUING CHARTS New Edition (NE)**

*A new issue of an existing chart, containing amendments essential to navigation, which may include changes additional to those in "Etterretninger for sjøfarende", **making existing editions obsolete**.*



**NORSKE FARVANN**  
**(Norwegian Waters)**

**Kart/Chart(s): 6**

**76606. \* Telemark. Kragerø. Barbaraskjæret. Lanterne etablert. Stake utgår.**

**Se tidligere Efs (P) 23/76523/24.**

a) **Påfør** Barbaraskjæret lanterne, **Iso G 2s** med indirekte belysning:

58° 51.779' N, 09° 25.535' E

b) **Slett** grønn stake:

58° 51.787' N, 09° 25.501' E

Kart: 6 (også spesial A). Fyrnr. 053009. (Kystverket SØ, 18. desember 2024). (KildeID 70000).

**\* Telemark. Kragerø. Barbaraskjæret. Light. Spar buoy.**

**See former Efs (P) 23/76523/24.**

a) **Insert** Barbaraskjæret light, **Iso G 2s** with floodlight:

58° 51.779' N, 09° 25.535' E

b) **Delete** green spar buoy:

58° 51.787' N, 09° 25.501' E

Chart: 6 (also plan A). Light No. 053009.

**76627. \* Telemark. Kragerø. Bærøy N. Skiensund lykt. Omskjerming.**

a) **Endre** uthevede sektorer:

58° 53.13' N, 09° 27.58' E

(1) **G 202.0° - 228.0°**

(2) W 228.0° - 249.5°

(3) R 249.5° - **265.0°**

(4) **G 265.0° - 279.0°**

(5) W 279.0° - 306.0°

(6) **R 306.0° - 062.5°**

(7) G **062.5° - 070.0°**

(8) W 070.0° - 072.5°

(9) R 072.5° - **096.0°**

b) **Påfør** indirekte belysning på lykta.

Kart: 6. Fyrnr. 052100. (Kystverket SØ, 20. desember 2024). (KildeID 70000).

**\* Telemark. Kragerø. Bærøy N. Skiensund light.**

**a) Amend highlighted sectors:**

58° 53.13' N, 09° 27.58' E

(1) **G 202.0° - 228.0°**

(2) **W 228.0° - 249.5°**

(3) **R 249.5° - 265.0°**

(4) **G 265.0° - 279.0°**

(5) **W 279.0° - 306.0°**

(6) **R 306.0° - 062.5°**

(7) **G 062.5° - 070.0°**

(8) **W 070.0° - 072.5°**

(9) **R 072.5° - 096.0°**

**b) Insert floodlight at the light.**

Chart: 6. Light No. 052100.

**Kart/Chart(s): 21**

**76584. \* Hordaland. Fanafjorden. Rundesterten. Lanterne etablert.**

**Påfør** Rundesterten molo lanterne, **F R:**

60° 15.69' N, 05° 19.01' E

Kart: 21. Fyrnr. 160205. (Kystverket V, 16. desember 2024). (KildeID 70000).

**\* Hordaland. Fanafjorden. Rundesterten. Light.**

**Insert** Rundesterten molo light, **F R:**

60° 15.69' N, 05° 19.01' E

Chart: 21. Light No. 160205.

**76589. \* Hordaland. Sotra. Lysefjorden. Jernstang etablert.**

**Påfør** jernstang:

60° 11.60' N, 05° 18.99' E

Kart: 21. (Kystverket Vest, 16. desember 2024). (KildeID 70000).

**\* Hordaland. Sotra. Lysefjorden. Iron pole.**

**Insert** iron pole:

60° 11.60' N, 05° 18.99' E

Chart: 21.

**Kart/Chart(s): 23, 119**

**76560. \* Hordaland. Knarvik. Hagelsundet. Lanterne. Ny karakter.**

**Endre** karakter til **F W** på Hagelsundet bro lanterne:

60° 32.60' N, 05° 16.38' E

Kart: 23, 119. (Kystverket V, 13. desember 2024). (KildeID 94600).

**\* Hordaland. Knarvik. Hagelsundet. Light. New character.**

**Amend character to F W at Hagelsundet bridge light:**

60° 32.60' N, 05° 16.38' E

Charts: 23, 119.

**76588. \* Hordaland. Salhusfjorden. Knarvik. Hagelsund lykt. Omskjerming.**

**Endre** uthevede sektorer:

60° 32.49' N, 05° 16.67' E

(1) G **301.0° - 302.0°**

(2) W **302.0° - 304.0°**

(3) R 304.0° - **327.5°**

(4) G **327.5° - 007.5°**

(5) W **007.5° - 008.5°**

(6) R **008.5° - 017.5°**

(7) G **017.5° - 131.5°**

(8) W 131.5° - 134.0°

(9) R 134.0° - 141.5°

Kart: 23, 119. Fyrnr. 166600. (Kystverket V, 16. desember 2024). (KildeID 70000).

**\* Hordaland. Salhusfjorden. Knarvik. Hagelsund light.**

**Amend highlighted sectors:**

60° 32.49' N, 05° 16.67' E

(1) G **301.0° - 302.0°**

(2) W **302.0° - 304.0°**

(3) R 304.0° - **327.5°**

(4) G **327.5° - 007.5°**

(5) W **007.5° - 008.5°**

(6) R **008.5° - 017.5°**

(7) G **017.5° - 131.5°**

(8) W 131.5° - 134.0°

(9) R 134.0° - 141.5°

Charts: 23, 119. Light No. 166600.

**Kart/Chart(s): 23, 120**

**76590. \* Hordaland. Hjeltefjorden. Ona. Jernstang etablert.**

**Påfør** jernstang:

60° 33.92' N, 04° 51.86' E

Kart: 23, 120. (Kystverket Vest, 16. desember 2024). (KildeID 70000).

**\* Hordaland. Hjeltefjorden. Ona. Iron pole.**

**Insert iron pole:**

60° 33.92' N, 04° 51.86' E

Charts: 23, 120.

**Kart/Chart(s): 29, 30, 125**

**76587. \* Møre og Romsdal. Haugsfjorden. Voksa. Kyrholmskjæret lykt. Omskjerming.**

a) **Endre** uthevede sektorer:

62° 12.51' N, 05° 28.17' E

(1) **R 215.0° - 235.0°**

(2) **G 235.0° - 281.0°**

(3) **W 281.0° - 298.5°**

(4) **R 298.5° - 020.0°**

(5) **G 020.0° - 026.5°**

(6) **W 026.5° - 037.0°**

(7) **R 037.0° - 040.0°**

(8) **G 040.0° - 049.0°**

(9) **W 049.0° - 051.5°**

(10) **R 051.5° - 057.5°**

(11) **G 057.5° - 064.0°**

(12) **R 064.0° - 117.0°**

(13) **G 117.0° - 124.0°**

b) **Påfør** indirekte belysning på lykta.

Kart: 29, 30, 125. Fyrnr. 302300. (Kystverket MN, 16. desember 2024). (KildeID 70000).

**\* Møre og Romsdal. Haugsfjorden. Voksa. Kyrholmskjæret light.**

**a) Amend highlighted sectors:**

62° 12.51' N, 05° 28.17' E

- (1) **R 215.0° - 235.0°**
- (2) **G 235.0° - 281.0°**
- (3) **W 281.0° - 298.5°**
- (4) **R 298.5° - 020.0°**
- (5) **G 020.0° - 026.5°**
- (6) **W 026.5° - 037.0°**
- (7) **R 037.0° - 040.0°**
- (8) **G 040.0° - 049.0°**
- (9) **W 049.0° - 051.5°**
- (10) **R 051.5° - 057.5°**
- (11) **G 057.5° - 064.0°**
- (12) **R 064.0° - 117.0°**
- (13) **G 117.0° - 124.0°**

**b) Insert floodlight at the light.**

Charts: 29, 30, 125. Light No. 302300.

**Kart/Chart(s): 31**

**76591. \* Møre og Romsdal. Vigrafjorden. Vigra N. Rosholmen lykt. Omskjerming. Ny karakter.**

**Se tidligere Efs (P) 03/73861/24.**

**a) Endre uthevede sektorer:**

62° 36.15' N, 06° 03.28' E

- (1) **G 348.0° - 354.5°**
- (2) **W 354.5° - 358.5°**
- (3) **R 358.5° - 066.5°**
- (4) **G 066.5° - 072.0°**
- (5) **W 072.0° - 075.0°**
- (6) **R 075.0° - 090.5°**
- (7) **G 090.5° - 096.5°**
- (8) **W 096.5° - 098.5°**
- (9) **R 098.5° - 107.0°**
- (10) **G 107.0° - 111.5°**
- (11) **W 111.5° - 112.5°**
- (12) **R 112.5° - 121.0°**
- (13) **G 121.0° - 136.5°**
- (14) **W 136.5° - 138.0°**
- (15) **R 138.0° - 208.0°**
- (16) **G 208.0° - 211.5°**
- (17) **W 211.5° - 220.5°**
- (18) **R 220.5° - 258.5°**
- (19) **G 258.5° - 265.0°**
- (20) **W 265.0° - 282.5°**
- (21) **R 282.5° - 290.0°**

**b) Endre karakter til Oc(3) 12s.**

Kart: 31. Fyrnr. 342500. (Kystverket MN, 16. desember 2024). (KildeID 70000).

**\* Møre og Romsdal. Vigrafjorden. Vigra N. Rosholmen light. New character.**

See former Efs (P) 03/73861/24.

a) **Amend** highlighted sectors:

62° 36.15' N, 06° 03.28' E

(1) **G 348.0° - 354.5°**

(2) **W 354.5° - 358.5°**

(3) **R 358.5° - 066.5°**

(4) **G 066.5° - 072.0°**

(5) **W 072.0° - 075.0°**

(6) **R 075.0° - 090.5°**

(7) **G 090.5° - 096.5°**

(8) **W 096.5° - 098.5°**

(9) **R 098.5° - 107.0°**

(10) **G 107.0° - 111.5°**

(11) **W 111.5° - 112.5°**

(12) **R 112.5° - 121.0°**

(13) **G 121.0° - 136.5°**

(14) **W 136.5° - 138.0°**

(15) **R 138.0° - 208.0°**

(16) **G 208.0° - 211.5°**

(17) **W 211.5° - 220.5°**

(18) **R 220.5° - 258.5°**

(19) **G 258.5° - 265.0°**

(20) **W 265.0° - 282.5°**

(21) **R 282.5° - 290.0°**

b) **Amend** character to **Oc(3) 12s**.

Chart: 31. Light No. 342500.

**76600. \* Møre og Romsdal. Vigrafjorden. Lepsøya V. Innholmen lykt. Omskjerming.**

Se tidligere Efs (P) 03/73861/24.

**Endre** uthevede sektorer:

62° 37.65' N, 06° 07.05' E

(1) **G 298.0° - 318.5°**

(2) **W 318.5° - 328.0°**

(3) **R 328.0° - 333.5°**

(4) **G 333.5° - 337.5°**

(5) **W 337.5° - 349.5°**

(6) **R 349.5° - 356.5°**

(7) **G 356.5° - 071.0°**

(8) **W 071.0° - 073.0°**

(9) **R 073.0° - 083.0°**

(10) **G 083.0° - 089.0°**

(11) **W 089.0° - 093.5°**

(12) **R 093.5° - 139.5°**

(13) **G 139.5° - 191.5°**

(14) **W 191.5° - 202.0°**

(15) **R 202.0° - 226.5°**

Kart: 31. Fyrnr. 343500. (Kystverket MN, 17. desember 2024). (KildeID 70000).

**\* Møre og Romsdal. Vigrafjorden. Lepsøya W. Innholmen light.**

See former Efs (P) 03/73861/24.

**Amend** highlighted sectors:

62° 37.65' N, 06° 07.05' E

(1) **G 298.0° - 318.5°**

(2) **W 318.5° - 328.0°**

(3) **R 328.0° - 333.5°**

(4) **G 333.5° - 337.5°**

(5) **W 337.5° - 349.5°**

(6) **R 349.5° - 356.5°**

(7) **G 356.5° - 071.0°**

(8) **W 071.0° - 073.0°**

(9) **R 073.0° - 083.0°**

(10) **G 083.0° - 089.0°**

(11) **W 089.0° - 093.5°**

(12) **R 093.5° - 139.5°**

(13) **G 139.5° - 191.5°**

(14) **W 191.5° - 202.0°**

(15) **R 202.0° - 226.5°**

Chart: 31. Light No. 343500.

**76602. \* Møre og Romsdal. Haramsfjorden. Lepsøya N. Hellevik lykt. Omskjerming.**

Se tidligere Efs (P) 03/73861/24.

**Endre** uthevede sektorer:

62° 38.24' N, 06° 10.29' E

(1) **G 093.5° - 113.5°**

(2) **W 113.5° - 115.5°**

(3) **R 115.5° - 141.5°**

(4) **G 141.5° - 144.5°**

(5) **W 144.5° - 149.0°**

(6) **R 149.0° - 160.5°**

(7) **G 160.5° - 210.0°**

(8) **R 210.0° - 280.0°**

Kart: 31. Fyrnr. 344100. (Kystverket MN, 17. desember 2024). (KildeID 70000).

**\* Møre og Romsdal. Haramsfjorden. Lepsøya N. Hellevik light.**

See former Efs (P) 03/73861/24.

**Amend** highlighted sectors:

62° 38.24' N, 06° 10.29' E

(1) **G 093.5° - 113.5°**

(2) **W 113.5° - 115.5°**

(3) **R 115.5° - 141.5°**

(4) **G 141.5° - 144.5°**

(5) **W 144.5° - 149.0°**

(6) **R 149.0° - 160.5°**

(7) **G 160.5° - 210.0°**

(8) **R 210.0° - 280.0°**

Chart: 31. Light No. 344100.

**Kart/Chart(s): 35, 36, 128, 454**

**76625. \* Møre og Romsdal. Kristiansund. Sørsundet. Kartnote. Midlertidig ferdelsesforbud under Sørsundbrua.**

**Se** melding om ny forskrift under "Forskjellige meddelelser" i i PDF-versjonen av Etterretninger for sjøfarende (Efs) 24/2024.

**Slett** tidligere Efs (T) 07/74339/24.

**Påfør** note under på egnet sted i kartet i tilknytning til Sørsundbrua i posisjon:

63° 06.372' N, 07° 43.487' E

**Note: Temporary ban to use the waters under Sørsundbrua for vessels with length 24m or more, except police vessels, fire service vessels, vessels with a doctor on board and vessels in the rescue service in connection with an emergency response.**

Kart: 35, 36, 128, 454. (Kystverket, avdeling for navigasjonsteknologi og maritime tjeneseter, 19. desember 2024). (KildeID 94682).

**\* Møre og Romsdal. Kristiansund. Sørsundet. Chart note. Temporary ban to use the waters under Sørsundbrua.**

*See notice regarding new regulations under "Miscellaneous" section in the PDF version of Notices to Mariners (Efs) 24/2024.*

*Delete former Efs (T) 07/74339/24.*

*Insert note below at an appropriate location on the chart in relation to the Sørsund bridge in position:*

*63° 06.372' N, 07° 43.487' E*

***Note: Temporary ban to use the waters under Sørsundbrua for vessels with length 24m or more, except police vessels, fire service vessels, vessels with a doctor on board and vessels in the rescue service in connection with an emergency response.***

*Charts: 35, 36, 128, 454.*

**Kart/Chart(s): 48**

**76626. \* Nord-Trøndelag. Kvingra. Eidshaug - Bakkestrauman. Grunner.**

**Påfør** grunner:

(1) 64° 55.76' N, 11° 28.08' E 3.3m, slett 5m

(2) 64° 55.92' N, 11° 29.20' E 6.6m

(3) 64° 55.66' N, 11° 29.27' E 3.2m

(4) 64° 55.63' N, 11° 29.31' E 6.3m

(5) 64° 55.45' N, 11° 29.67' E 1.2m

Kart: 48. (Kartverket sjødivisjonen, 19. desember 2024). (KildeID 94683).

**\* Nord-Trøndelag. Kvingra. Eidshaug - Bakkestrauman. Underwater rocks.**

*Insert underwater rocks:*

*(1) 64° 55.76' N, 11° 28.08' E 3.3m, delete 5m*

*(2) 64° 55.92' N, 11° 29.20' E 6.6m*

*(3) 64° 55.66' N, 11° 29.27' E 3.2m*

*(4) 64° 55.63' N, 11° 29.31' E 6.3m*

*(5) 64° 55.45' N, 11° 29.67' E 1.2m*

*Chart: 48.*



**Kart/Chart(s): 141**

**76605. \* Ofoten. Ofotfjorden. Bogen. Østervika lykt. Omskjerming. Ny karakter.**

**Se** tidligere Efs (P) 23/73399/23.

a) **Endre** uthevede sektorer:

68° 30.13' N, 17° 04.18' E

(1) **G 024.0° - 033.0°**

(2) **W 033.0° - 045.0°**

(3) **R 045.0° - 078.5°**

(4) **G 078.5° - 098.0°**

(5) **W 098.0° - 110.0°**

(6) **R 110.0° - 114.0°**

b) **Endre** karakter til **Oc 6s**.

Kart: 141. Fyrr. 727800. (Kystverket N, 18. desember 2024). (KildeID 70000).

**\* Ofoten. Ofotfjorden. Bogen. Østevika light. New character.**

**See** former Efs (P) 23/73399/23.

a) **Amend** highlighted sectors:

68° 30.13' N, 17° 04.18' E

(1) **G 024.0° - 033.0°**

(2) **W 033.0° - 045.0°**

(3) **R 045.0° - 078.5°**

(4) **G 078.5° - 098.0°**

(5) **W 098.0° - 110.0°**

(6) **R 110.0° - 114.0°**

b) **Amend** character to **Oc 6s**.

Chart: 141. Light No. 727800.

## HAVOMRÅDENE (Sea Areas)

Kart/Chart(s): 309, 310

**76604. \* Norskehavet. Halten Øst. Undervannskabler og -rørledninger etablert.**

**Slett** tidligere Efs (P) 05/74032/24.

a) **Påfør** undervannskabel og -rørledning (samme trasé):

(1) 64° 34.80' N, 07° 42.68' E

(2) 64° 45.01' N, 07° 36.57' E

(3) 64° 52.71' N, 07° 38.41' E

(4) 64° 59.63' N, 07° 31.64' E

og

(1) 64° 59.63' N, 07° 30.59' E

(2) 64° 59.34' N, 07° 28.82' E

(3) 65° 00.00' N, 07° 24.40' E (kartgrense 310)

(4) 65° 01.77' N, 07° 21.68' E

(5) 65° 08.28' N, 07° 26.01' E

b) **Påfør** undervannskabel:

(1) 65° 01.46' N, 07° 23.13' E

(2) 65° 03.81' N, 07° 28.95' E

Kart: 309, 310. (Equinor ASA, 17. desember 2024). (KildeID 94661).

**\* Norwegian Sea. Halten Øst. Submarine cables and pipelines.**

**Delete** former Efs (P) 05/74032/24.

a) **Insert** submarine cable and pipeline (same route):

(1) 64° 34.80' N, 07° 42.68' E

(2) 64° 45.01' N, 07° 36.57' E

(3) 64° 52.71' N, 07° 38.41' E

(4) 64° 59.63' N, 07° 31.64' E

and

(1) 64° 59.63' N, 07° 30.59' E

(2) 64° 59.34' N, 07° 28.82' E

(3) 65° 00.00' N, 07° 24.40' E (chart border 310)

(4) 65° 01.77' N, 07° 21.68' E

(5) 65° 08.28' N, 07° 26.01' E

b) **Insert** submarine cable:

(1) 65° 01.46' N, 07° 23.13' E

(2) 65° 03.81' N, 07° 28.95' E

Charts: 309, 310.

**Kart/Chart(s): 523**

**76561. \* Svalbard. Longyearbyen. Platåberget V. ODAS utgår.**

a) **Slett** ODAS og dybde 20m:

78° 14.88' N, 15° 19.98' E

b) **Slett** ODAS (FI Y 6s) og aktsomhetsområde:

78° 14.19' N, 15° 17.01' E

Kart: 523. (University Centre in Svalbard, 13. desember 2024). (KildeID 94603).

**\* Svalbard. Longyearbyen. Platåberget W. ODAS.**

a) **Delete** ODAS and depth 20m:

78° 14.88' N, 15° 19.98' E

b) **Delete** ODAS (FI Y 6s) and precautionary area:

78° 14.19' N, 15° 17.01' E

Chart: 523.

**MIDLERTIDIGE (T) OG FORELØPIGE (P) MELDINGER I  
NORSKE FARVANN**  
*(Temporary (T) and Preliminary (P) notices in Norwegian Waters)*

**Kart/Chart(s): 465**

**76583. \* (P) Oslofjorden. Fredrikstad. Glomma. Kabellegging. Mudring.  
Turbiditetsmåler.**

Aktivitet: Kabelleggings- og mudringsoperasjoner, Raa-Sandem, Glomma. Turbiditetsmåler.

**Periode: 6. januar - 1. april 2025**

Aktsomhetsområde (kabeltrasé):

(1) 59° 14.337' N, 10° 59.820' E

(2) 59° 14.295' N, 10° 59.933' E

Turbiditetsmåler:

59° 14.398' N, 11° 00.097' E (gul merkebøye)

Fartøy: Taubåt, mudringslekter og lastelekter. Vaktbåter.

Kontakt: Agder Marine AS, ved Paul Storholt, telefon +47 909 51 933, eller Yngvar Moe, telefon +47 469 80 446

**Merk:** Arbeidet foregår i tidsrommet kl. 07:00 - 19:00 (lokal tid) innenfor angitte datoer.

Utførende entreprenør holder kontakt med Borg Havn og VTS daglig. Det vil ikke foregå arbeid i helgene.

Utførende fartøy har begrenset manøvreringsevne. Hold sikker avstand til pågående operasjoner.

Kart: 465. (Elvia AS, 16. desember 2024). (KildeID 79000).

**\* (P) Oslofjorden. Fredrikstad. Glomma. Cable laying. Dredging. Turbidity meter.**

*Activity: Cable laying and dredging operations, Raa-Sandem, Glomma. Turbidity meter.*

**Period: 6 January - 1 April 2025**

*Precautionary area (cable route):*

(1) 59° 14.337' N, 10° 59.820' E

(2) 59° 14.295' N, 10° 59.933' E

*Turbidity meter:*

59° 14.398' N, 11° 00.097' E (yellow surface marker buoy)

*Vessel: Tug vessel, dredging barge and cargo barge. Guard vessels.*

*Contact: Agder Marine AS, by Paul Storholt, phone +47 909 51 933, or Yngvar Moe, phone +47 469 80 446*

**Note:** *The work will be conducted between 07:00 and 19:00 (local time) within the given period. The contractor will provide contact with Borg Port Authority and VTS daily. No work will take place on weekends.*

*Operating vessel has reduced manoeuvrability. Keep safe distance to ongoing operations.*

*Chart: 465.*

**Kart/Chart(s): 16, 455**

**76580. \* (T) Rogaland. Stavanger. Bjergsted. Kranoperasjoner. Aktsomhetsareal.**

Aktivitet: Kranoperasjoner i forbindelse med byggevirksomhet i sjøkanten. Aktsomhetsareal i sjø.

**Periode: 16. desember 2024 - ca. 15. juli 2025**

Aktsomhetsområde: 58° 58.877' N, 05° 43.090' E

**Merk:** Kranutligger over sjø i perioder.

Kart: 16, 455 (også spesial A). (UCO AS, 16. desember 2024). (KildeID 79000).

**\* (T) Rogaland. Stavanger. Bjergsted. Crane operations. Precautionary area.**

*Activity: Crane operations in connection with construction work by the sea. Precautionary area at sea*

**Period: 16 December 2024 - approx. 15 July 2025**

*Precautionary area: 58° 58.877' N, 05° 43.090' E*

**Note:** *Crane outrigger over sea for periods.*

*Charts: 16, 455 (also plan A).*

## Kart/Chart(s): 19, 21, 22, 307

### 76601. \* (P) Hordaland. Samnanger - Fitjar - Slåtterøy V. Kabellegging.

Se vedlegg 1 i PDF-versjonen av Etterretninger for sjøfarende (Efs) 24/2024 for planlagt kabeltrasé og kartskisser.

Aktivitet: Kabelleggingsoperasjoner. Første del av installasjon av to kraftkabler mellom Ospevik i Samnanger, via Årskog i Fitjar, og ut til Hugin A på Yggdrasil feltet i Nordsjøen.

#### Periode: Fra slutten av januar til slutten av april 2025

Aktsomhetsområde (kabeltrasé): Den ene delen av planlagt kabeltrasé går fra Ospevika, vest av Tysse, ut Samnangerfjorden og Fusafjorden. Videre krysses Bjørnafjorden før den går gjennom Langenuen og inn til Fitjarvika og Årskog. Den andre delen går fra Årskog, ut Fitjarvika, og videre gjennom Selbjørnsfjorden og vestover ca. 38 km ut mot feltet.

Utvalgte punkt langs ruten (sterkt generalisert):

- (1) 60° 22.41' N, 05° 42.64' E
- (2) 60° 22.17' N, 05° 41.31' E
- (3) 60° 20.68' N, 05° 40.21' E
- (4) 60° 20.28' N, 05° 38.82' E
- (5) 60° 16.59' N, 05° 37.05' E
- (6) 60° 15.14' N, 05° 34.33' E
- (7) 60° 14.53' N, 05° 34.94' E
- (8) 60° 11.26' N, 05° 33.92' E
- (9) 60° 07.05' N, 05° 29.06' E
- (10) 60° 05.14' N, 05° 19.80' E
- (11) 60° 00.02' N, 05° 19.98' E
- (12) 59° 58.00' N, 05° 16.55' E
- (13) 59° 56.25' N, 05° 19.76' E
- (14) 59° 58.00' N, 05° 16.55' E
- (15) 59° 58.13' N, 05° 15.06' E
- (16) 59° 56.63' N, 05° 04.91' E
- (17) 59° 56.20' N, 04° 40.51' E

#### Se vedlegg 1 for planlagt kabeltrasé angitt i de ulike bærte papirkartene.

Planlagt kabeltrasé vil i sin helhet bli angitt i ENC med et aktsomhetsareal.

**Merk:** Umiddelbart etter installasjon vil man starte arbeid med å beskytte kablene ved trenching og steininstallasjon. Arbeidet er planlagt å være ferdig i løpet av 2 kvartal 2025. Inntil kablene er tilstrekkelig beskyttet etableres derfor et aktsomhetsområde for å unngå skade på kabler eller annet utstyr.

Kart: 19, 21, 22, 307. (Equinor ASA, 17. desember 2024). (KildeID 79000).

**\* (P) Hordaland. Samnanger - Fitjar - Slåtterøy W. Cable laying.**

See Enclosure No. 1 in the PDF version of Etterretninger for sjøfarende (Efs) edition 24/2024 for planned cable route and chart sketches.

Activity: Cable laying operations. First part of installation of two power cables between Ospevik in Samnanger, via Årskog in Fitjar, and out to Hugin A on the Yggdrasil field in the North Sea.

**Period: From the end of January to the end of April 2025**

Precautionary area (cable route): One part of the planned cable route runs from Ospevika, west of Tysse, out Samnangerfjorden and Fusafjorden. It then crosses Bjørnafjorden before passing through Langenuen and into Fitjarvika and Årskog. The other part runs from Årskog, out Fitjarvika, and further through Selbjørnsfjorden and westwards approx. 38 km towards the field.

Selected waypints along the route (highly generalized):

- (1) 60° 22.41' N, 05° 42.64' E
- (2) 60° 22.17' N, 05° 41.31' E
- (3) 60° 20.68' N, 05° 40.21' E
- (4) 60° 20.28' N, 05° 38.82' E
- (5) 60° 16.59' N, 05° 37.05' E
- (6) 60° 15.14' N, 05° 34.33' E
- (7) 60° 14.53' N, 05° 34.94' E
- (8) 60° 11.26' N, 05° 33.92' E
- (9) 60° 07.05' N, 05° 29.06' E
- (10) 60° 05.14' N, 05° 19.80' E
- (11) 60° 00.02' N, 05° 19.98' E
- (12) 59° 58.00' N, 05° 16.55' E
- (13) 59° 56.25' N, 05° 19.76' E
- (14) 59° 58.00' N, 05° 16.55' E
- (15) 59° 58.13' N, 05° 15.06' E
- (16) 59° 56.63' N, 05° 04.91' E
- (17) 59° 56.20' N, 04° 40.51' E

**See Enclosure No. 1 for the planned cable route indicated in the affected paper charts.**

The planned cable route will be indicated in its entirety in the ENC with a precautionary area.

**Note:** Immediately after installation, work will begin to protect the cables by trenching and rock installation. The work is planned to be completed during the second quarter of 2025. Until the cables are sufficiently protected, a caution area is established to avoid damage to cables or other equipment.

Charts: 19, 21, 22, 307.

**Kart/Chart(s): 31, 308**

**76581. \* (T) Møre og Romsdal. Nogvafjorden. Fjørtofta V. Lykt slukket.**

Type: Sektorlykt

Navn: Fjørtoftneset (LFI 10s)

Status: Slukket

**Periode: Tentativt til slutten av januar 2025.**

Posisjon: 62° 42.28' N, 06° 19.07' E

Kart: 31, 308. Fyrnr. 345600. (Kystverket MN, 16. desember 2024). (KildeID 79000).

**\* (T) Møre og Romsdal. Nogvafjorden. Fjørtofta W. Light unlit.**

Type: Sector light

Name: Fjørtoftneset (LFI 10s)

Status: Unlit

**Period: Tentatively until the end of January 2025**

Position: 62° 42.28' N, 06° 19.07' E

Charts: 31, 308. Light No. 345600.

**Kart/Chart(s): 36, 40**

**76582. \* (T) Møre og Romsdal. Smøla. Olsøysvaet V. Lanterne slukket.**

Type: Lanterne

Navn: Urstaren (Iso G 2s)

Status: Slukket

**Periode: På ubestemt tid.**

Posisjon: 63° 20.51' N, 07° 43.18' E

Kart: 36, 40. Fyrnr. 429701. (Kystverket MN, 16. desember 2024). (KildeID 79000).

**\* (T) Møre og Romsdal. Smøla. Olsøysvaet W. Light unlit.**

Type: Light

Name: Urstaren (Iso G 2s)

Status: Unlit

**Period: Indefinitely**

Position: 63° 20.51' N, 07° 43.18' E

Charts: 36, 40. Light No. 429701.



**Kart/Chart(s): 82**

**76603. \* (T) Sør-Troms. Andfjorden. Steinavær. Jernstenger havarert.**

Type: Jernstenger

Status: Delvis havarert, lite synlig. Utgjør en fare for mindre båter.

**Periode: På ubestemt tid.**

Posisjoner:

(1) 69° 10.12' N, 16° 36.36' E Mannhausflaket

(2) 69° 09.96' N, 16° 36.53' E Burflua

Kart: 82. (Kystverket N, 17. desember 2024). (KildeID 79000).

**\* (T) Sør-Troms. Andfjorden. Steinavær. Iron poles.**

Type: Iron poles

Status: *Partially damaged, poorly visible. Pose a danger to smaller vessels.*

**Period: Indefinitely**

Positions:

(1) 69° 10.12' N, 16° 36.36' E Mannhausflaket

(2) 69° 09.96' N, 16° 36.53' E Burflua

Chart: 82.

## SKYTEØVELSER (Gunnery exercises)

**\* Norsk kontinentalsokkel. Hordaland. Slåtterøy. Stolmen. V av Marstein. Marine skyteøvingar. Fareområde stadig aktive.**

Skyting mot luft og sjømål kan til ei kvar tid finne stad i følgjande skytefelt:

| <b>END205 Marstein Nord</b> | <b>END206 Stolmen</b>    |
|-----------------------------|--------------------------|
| 60° 08.0' N, 04° 00.0' E    | 60° 08.0' N, 04° 52.0' E |
| 60° 08.0' N, 04° 52.0' E    | 60° 03.0' N, 05° 02.0' E |
| 59° 55.0' N, 04° 52.0' E    | 59° 55.0' N, 05° 04.0' E |
| 59° 55.0' N, 04° 00.0' E    | 59° 55.0' N, 04° 52.0' E |
| <b>END207 Marstein Sør</b>  | <b>END208 Slåtterøy</b>  |
| 59° 55.0' N, 04° 00.0' E    | 59° 55.0' N, 04° 52.0' E |
| 59° 55.0' N, 04° 52.0' E    | 59° 55.0' N, 05° 04.0' E |
| 59° 38.0' N, 04° 52.0' E    | 59° 45.0' N, 05° 04.0' E |
| 59° 38.0' N, 04° 00.0' E    | 59° 38.0' N, 04° 52.0' E |

Alle fartøy bør vere merksame på kva fare det kan medføre å segle gjennom dei nemnde fareområda.

Kart: 19, 21, 307.

**\* Norwegian continental shelf. Hordaland. Slåtterøy. Stolmen. W of Marstein. Gunnery exercises. Danger areas - continuously active.**

*Gunnery exercises against air and sea targets may at any time be carried out within the following areas:*

| <b>END205 Marstein North</b> | <b>END206 Stolmen</b>    |
|------------------------------|--------------------------|
| 60° 08.0' N, 04° 00.0' E     | 60° 08.0' N, 04° 52.0' E |
| 60° 08.0' N, 04° 52.0' E     | 60° 03.0' N, 05° 02.0' E |
| 59° 55.0' N, 04° 52.0' E     | 59° 55.0' N, 05° 04.0' E |
| 59° 55.0' N, 04° 00.0' E     | 59° 55.0' N, 04° 52.0' E |
| <b>END207 Marstein South</b> | <b>END208 Slåtterøy</b>  |
| 59° 55.0' N, 04° 00.0' E     | 59° 55.0' N, 04° 52.0' E |
| 59° 55.0' N, 04° 52.0' E     | 59° 55.0' N, 05° 04.0' E |
| 59° 38.0' N, 04° 52.0' E     | 59° 45.0' N, 05° 04.0' E |
| 59° 38.0' N, 04° 00.0' E     | 59° 38.0' N, 04° 52.0' E |

*Seagoing traffic should be aware of the danger areas.*

*Charts: 19, 21, 307.*

## ADVARSLER (Warnings)

\* Norsk kontinentalsokkel. Prelegging av anker (Norwegian continental shelf. Pre-laying of anchors).

| Senterposisjon<br>(Center position)               | Utstrekning<br>(Radius) | Periode<br>(Period)                  |
|---|-------------------------|--------------------------------------|
| Tambar<br>56° 58.9' N,<br>02° 57.5' E             | 1500m                   | Until arrival of<br>Noble Invincible |
| Rumpetroll South<br>59° 14.39' N,<br>01° 52.85' E | 2400m                   | Until arrival of<br>Deepsea Nordkapp |
| E-prospect<br>65° 39.84' N,<br>07° 33.29' E       | 3400m                   | Until arrival of<br>Scarabeo 8       |
| Kokopelli<br>57° 53.21' N,<br>02° 13.84' E        | 2250m                   | Until arrival of<br>COSL Pioneer     |
| Kjøttkake<br>61° 04.46' N,<br>03° 17.00' E        | 1500m                   | Until arrival of<br>Deepsea Yantai   |
| Arkenstone<br>66° 27.19' N,<br>10° 11.48' E       | 3000m<br>(buoyed off)   | Until arrival of<br>Deepsea Atlantic |

**Merk:** Ankerne blir installert på havbunn i forkant av ankomst av flyttbare rigger. Utstyret blir etter installasjon lagt ned på bunn, og blir vanligvis ikke markert på overflaten. Ankersystemene vil bli fjernet fra denne tabellen først når de er bekreftet fysisk fjernet, etter at riggen har forlatt lokasjonen.

**(Remark:** Anchors are installed on the seabed in preparation for the arrival of a mobile rig. After installation, anchors are left on the seabed and are usually not marked on the surface. The anchor systems will only be removed from this table when they have been confirmed physically recovered, after the rig has left the location).

**\* Oslofjorden. Breiangen. Datainnsamling med USV.**

**Aktivitet:** Operasjoner av et ubemannet overflatefartøy (USV) i Oslofjorden innenfor området Breiangen.

**Periode:** Operasjonene er planlagt når som helst innenfor perioden **14. november 2024 - ca. 1. februar 2025** (hovedsakelig i dagslys).

USV vil bli testet innenfor det følgende område:

- (1) 59° 31.676' N, 10° 21.918' E
- (2) 59° 30.286' N, 10° 20.559' E
- (3) 59° 28.890' N, 10° 20.981' E
- (4) 59° 26.390' N, 10° 23.123' E
- (5) 59° 27.041' N, 10° 28.941' E
- (6) 59° 24.421' N, 10° 29.358' E
- (7) 59° 24.180' N, 10° 32.922' E
- (8) 59° 26.075' N, 10° 32.188' E
- (9) 59° 30.606' N, 10° 33.815' E
- (10) 59° 31.183' N, 10° 30.685' E
- (11) 59° 30.987' N, 10° 27.769' E
- (12) 59° 31.804' N, 10° 24.804' E

**Fartøy:**

Navn: Reach Remote 1

Lengde: 24.9 m

**Merk:** Fartøyet vil bli assistert av et bemannet fartøy. Reach Remote 1 har blått skrog og hvit overbygning.

Reach Remote 1 og det bemannede fartøyet vil transittere inn og ut fra Horten Indre Havn.

Mannskapet på det bemannede fartøyet vil lytte til Horten VTS arbeidskanaler og kanal 16.

Horten VTS vil holdes nærmere informert om eksakte tidspunkt.

Kart: 3, 4, 481, 482, 486. (CTO Massterly, 8. august 2024).

**\* Oslofjorden. Breiangen. Data collection with USV.**

**Activity:** Operations of an Unmanned Surface Vessel (USV) in Oslofjorden within the area of Breiangen.

**Period:** Operations are planned anytime between

**14 November 2024 - approx. 1 February 2025** (mainly during daylight hours).

The USV will be tested within the following area:

- (1) 59° 31.676' N, 10° 21.918' E
- (2) 59° 30.286' N, 10° 20.559' E
- (3) 59° 28.890' N, 10° 20.981' E
- (4) 59° 26.390' N, 10° 23.123' E
- (5) 59° 27.041' N, 10° 28.941' E
- (6) 59° 24.421' N, 10° 29.358' E
- (7) 59° 24.180' N, 10° 32.922' E
- (8) 59° 26.075' N, 10° 32.188' E
- (9) 59° 30.606' N, 10° 33.815' E
- (10) 59° 31.183' N, 10° 30.685' E
- (11) 59° 30.987' N, 10° 27.769' E
- (12) 59° 31.804' N, 10° 24.804' E

**Vessel:**

Name: Reach Remote 1  
Length: 24.9 m

**Note:** The vessel will be assisted by a manned vessel. The Reach Remote 1 has a blue hull and white superstructure.

The Reach Remote 1 and the manned vessel will be transiting inn and out from Horten Inner Harbour. The crew on the manned vessel will be listening to Horten VTS working channels and ch. 16.

Horten VTS will be kept informed about exact time periods.

Charts: 3, 4, 481, 482, 486.

**FORSKJELLIGE MEDDELELSER**  
(Miscellaneous)

\* Midlertidige (T) og foreløpige (P) meldinger i norske sjøkart som utgår (Temporary (T) and preliminary (P) notices withdrawn).

| Melding<br>(Notice) | Overskrift<br>(Title)  | Merknad<br>(Remark)         |
|---------------------|--|-----------------------------|
| 05/74032/24         | * (P) Norskehavet. Haltenbanken. Åsgard-feltet Ø. Marine installasjonsaktiviteter.<br>* (P) Norwegian Sea. Haltenbanken. Åsgard field E. Marine installation activities.     | Se (See) Efs<br>24/76604/24 |
| 06/74275/24         | * (P) Hordaland. Samnanger. Tysse. Setervika V. Område under utfylling. Siltgardin.<br>* (P) Hordaland. Samnanger. Tysse. Setervika W. Area under reclamation. Silt curtain. | Utført<br>(Completed)       |
| 07/74339/24         | * (T) Møre og Romsdal. Kristiansund. Sørsundet. Innseiling til Kristiansund.<br>* (T) Møre og Romsdal. Kristiansund. Sørsundet. Approach to Kristiansund.                    | Se (See) Efs<br>24/76625/24 |
| 10/74606/24         | * (T) Sogn og Fjordane. Florø. Langholmen. Overettlanterner slukket.<br>* (T) Sogn og Fjordane. Florø. Langholmen. Leading lights unlit.                                     | Operative<br>(Operative)    |
| 20/76105/24         | * (P) Sør-Helgeland. Tenna SV. Tennvalen - Brasøya. Kabellegging.<br>* (P) Sør-Helgeland. Tenna SW. Tennvalen - Brasøya. Cable laying.                                       | Utført<br>(Completed)       |
| 21/76262/24         | * (T) Vesterålen. Andøya. Bleik V. Bleikdjupet SV. Undervanns-ODAS.<br>* (T) Vesterålen. Andøya. Bleik W. Bleikdjupet SW. Subsurface ODAS.                                   | Fjernet<br>(Removed)        |

**\* Endringer på aktive midlertidige (T) og foreløpige (P) meldinger i norske sjøkart (*Changes to active temporary (T) and preliminary (P) notices*).**

Endringene vil bli rettet og publisert i pdf-utgaven av "Midlertidige (T) og foreløpige (P) meldinger" på [www.kartverket.no/efs](http://www.kartverket.no/efs).

*(The changes will be updated and published in the pdf-edition of "Temporary (T) and preliminary (P) notices" at [www.kartverket.no/efs](http://www.kartverket.no/efs)).*

| <b>Meldingsnummer<br/>(Notice Number):</b> | <b>Overskrift<br/>(Title):</b>   | <b>Endring<br/>(Change):</b>  |
|--|--|---|
| 12/74881/24                                | * (P) Nordsjøen. Frigg-feltet Ø. Marine installasjonsaktiviteter. Rørlegging.<br><i>* (P) North Sea. Frigg field E. Marine installation activities. Pipeline laying.</i> | Eksponeerte rørledninger<br><i>(Exposed pipelines)</i><br>Periode utvidet til 31. desember 2025.<br><i>(Period extended to 31 December 2025).</i> |
| 20/76102/24                                | * (P) Rogaland. Karmøy S. Skudeneshavn. Utdyppingsaktivitet.<br><i>* (P) Rogaland. Karmøy S. Skudeneshavn. Deepening activity.</i>                                       | Periode utvidet til 15. januar 2025.<br><i>(Period extended to 15 January 2025).</i>  |

**\* Midlertidig ferdselsforbud under Sørsundbrua, Kristiansund kommune, Møre- og Romsdal.**

Kystverket fastsatte 17.12.2024 en [forskrift](#) om midlertidig ferdselsforbud under Sørsundbrua, Kristiansund kommune, Møre- og Romsdal. Det midlertidige forbudet gjelder bruk av farvannet under Sørsundbroa i Kristiansund for fartøy med lengde på 24 meter eller mer.

Forbudet gjelder ikke for politiets fartøy, brannvesenets fartøy, ambulansefartøy, fartøy med lege ombord eller fartøy i sjøredningstjenesten i forbindelse med utrykninger eller for fartøy som foretar arbeid i leden etter avtale med Kystverket.  
(Kystverket, 18. desember 2024).

**\* *Temporary ban to use the waters under Sørsundbrua, Kristiansund municipality, Møre- og Romsdal.***

*On 17 December 2024 the Norwegian Coastal Administration laid down a [regulation](#) on a temporary ban to use the waters under Sørsundbrua, Kristiansund municipality, Møre- og Romsdal. Vessels with a of 24 metres or more must not use the waters under Sørsundbrua, Kristiansund.*

*The ban do not apply to police vessels, vessels from the fire service, vessels with a doctor on board or vessels in the rescue service in connection with an emergency response or vessels that carries out work in the fairway in agreement with the Norwegian Coastal Administration.*

### \* **Generell informasjon til Etterretninger for sjøfarende.**

Håndboka "Generell informasjon til Etterretninger for sjøfarende" er tilgjengelig for nedlasting i pdf-format på <https://www.kartverket.no/til-sjos/efs/generell-info-til-efs>. Håndboka oppdateres kontinuerlig ved behov. Det er derfor viktig at sjøfarende jevnlig leser håndboka. (Kartverket sjødivisjonen, 3. januar 2024).

### \* **Miscellaneous Notices to Mariners.**

*The handbook "Miscellaneous Notices to Mariners" is available for download in pdf format at <https://www.kartverket.no/en/at-sea/efs/miscellaneous-notices-to-mariners>. The handbook is continuously updated as needed. It is therefore important that seafarers read the handbook regularly.*

### \* **Innmelding av rettelser til Efs, Rett i sjøkartet.**

Rettelser og endringer i norske sjøkart kan meldes i <https://rettikartet.no> eller på e-post. Dette gjelder eksempelvis etablering og endring av installasjoner i sjø.

Informasjon om feil på navigasjonsinstallasjoner og hendelser langs norskekysten meldes til Nasjonal koordinator for navigasjonsvarsler:

Tlf: 22 42 23 31 (Hele døgnet)

Faks: 22 41 04 91 (Hele døgnet)

E-post: [navco@kystverket.no](mailto:navco@kystverket.no)

### **Rett i sjøkartet:**

Tjenesten gjør det enkelt å melde fra om observasjoner, feil og mangler i sjøkartene. Klikk i kartet og registrer din sak. Opprett en bruker, og få status og tilbakemelding på behandling. Vi anmoder også om å legge til kontaktinformasjon til eventuell tiltakshaver eller ansvarlig avdeling i kommunen for enklere og raskere saksbehandling.

Velger du å registrere deg, mottar du tilbakemelding etter jobben er behandlet, og vi får anledning til å kontakte deg dersom vi trenger tilleggsinformasjon eller avklaring for å fullføre oppdateringen.

### **E-post**

Nautisk informasjon og data for oppdatering i sjøkart kan inntil videre også sendes på e-post til [efs@kartverket.no](mailto:efs@kartverket.no) som før. Slik informasjon omfatter både løpende meldinger, det vil si foreløpige (T) og midlertidige (P) meldinger, samt etableringer, endringer og nedleggelse av permanent varighet. Les mer på:

<https://www.kartverket.no/til-sjos/efs/innmelding-av-rettelser-til-efs>

(Kartverket sjødivisjonen, 3. januar 2024).

### \* **Submitting corrections to Efs, Rett i sjøkartet.**

*Corrections and changes in Norwegian nautical charts should be reported to*

*<https://rettikartet.no>, or by e-mail.*

*This applies, for example, to the establishment and modification of installations at sea.*

*Report information about unlit/missing navigational installations and other incidents to the national coordinator for navigational warnings:*

*Tel: +47 22 42 23 31 (24 hours)*



Fax: +47 22 41 04 91 (24 hours)

Email: [navco@kystverket.no](mailto:navco@kystverket.no)

### **Rett i sjøkartet:**

The Norwegian Mapping Authority launched the registration service in February 2020 (only in Norwegian). The service makes it easy to report observations, errors and omissions in the charts. Click on the map and register your case. Create a user and get status and feedback on processing. We also request that you add contact information for any initiative holder or responsible department in the municipality, if this is known, for simpler and faster processing.

If you choose to register, you will receive feedback after update is processed, and we will have the opportunity to contact you if we need additional information or clarification to complete the update.

### **E-mail**

Nautical information and data for updating in sea charts can, for the time being, also be sent by e-mail to [efs@kartverket.no](mailto:efs@kartverket.no) as before. Such information includes both provisional temporary (T) and temporary preliminary (P) notices, as well as all amendments of a more permanent nature. Read more at:

<https://www.kartverket.no/en/at-sea/efs/contribution-of-nautical-information>

## **\* AKTSOMHETSVARSEL ANGÅENDE FYRLYKTER LANGS HELE NORSKEKYSTEN. KART OG OPPDATERING.**

I perioden **2019 - 2025** skal Kystverket legge om sektorene på ca. 1900 fyrlykter, såkalte sektorlykter. Lyktene skal over på standarden som er definert av den internasjonale maritime organisasjonen IALA (International Association of Lighthouse Authorities). Det er svært viktig at Efs-meldinger leses nøye og at sjøkart til enhver tid er oppdatert, samt at man retter seg etter instruksjoner fra VTS og losens anvisninger. For mer informasjon om overgang til IALA-standard og kontaktpunkter i Kystverket, vennligst se:

<https://www.kystverket.no/sjovegen/overgang-til-iala-standard/>

### **Print on demand (POD)**

Norske sjøkart oppdateres kontinuerlig og kan plottes på bestilling gjennom Print on Demand-tjenesten. Med et Print on Demand-kart (POD-kart) får du et sjøkart oppdatert til dags dato med alle sikkerhetskritiske oppdateringer og rettelser som har vært publisert i Etterretninger for sjøfarende (Efs). Etter kjøp må brukeren selv holde kartet oppdatert ved hjelp av Efs. POD-kart kan kjøpes via autoriserte forhandlere. Se oversikt over POD-forhandlere på [kartverket.no: https://www.kartverket.no/sider/bestille-kart/](https://www.kartverket.no/sider/bestille-kart/). POD-kartene tilfredsstiller krav fra International Maritime Organization (IMO)/SOLAS-krav, forutsatt at sjøkartet holdes oppdatert ved hjelp av Efs. Offisielle sjøkart kan kun kjøpes som POD-kart.

## **\* ATTENTION RELATED TO SECTOR LIGHTS FOR NAVIGATION ALONG THE NORWEGIAN COAST. CHARTS AND UPDATE.**

*In the period **2019 - 2025**, the Norwegian Coastal Administration will be reorganizing the sectors of around 1900 sector lights in compliance with the standard defined by IALA (International Association of Lighthouse Authorities).*

*It is of great importance to study the Notice to Mariners carefully, and that all navigational charts are updated. When a pilot is onboard or the ship is passing through a VTS area, it is important to follow their instructions. For more information and points of contacts in the*

Norwegian Coastal Administration, please see:

<https://www.kystverket.no/en/fairway/transition-to-iala-standard/>

**Print on Demand (POD)**

The Norwegian Mapping Authority's nautical charts are available as Print on Demand charts (POD). POD charts refer to updated charts printed by retailers on request from the public. Through the Print on Demand service, charts are updated with all safety critical updates up to and including the most recent Notices to Mariners (Efs). After purchase, the user must keep the chart updated using Efs. To buy the official Norwegian nautical charts, contact our POD distributors in Norway and abroad. View the list of suppliers here: <https://www.kartverket.no/en/pages/bestille-kart/>. The nautical charts are updated with the aid of the Notices to Mariners (Efs), published every 14 days. A POD chart will be in accordance with the requirements of the International Maritime Organization (IMO)/SOLAS. All Norwegian nautical charts are available as POD charts only.

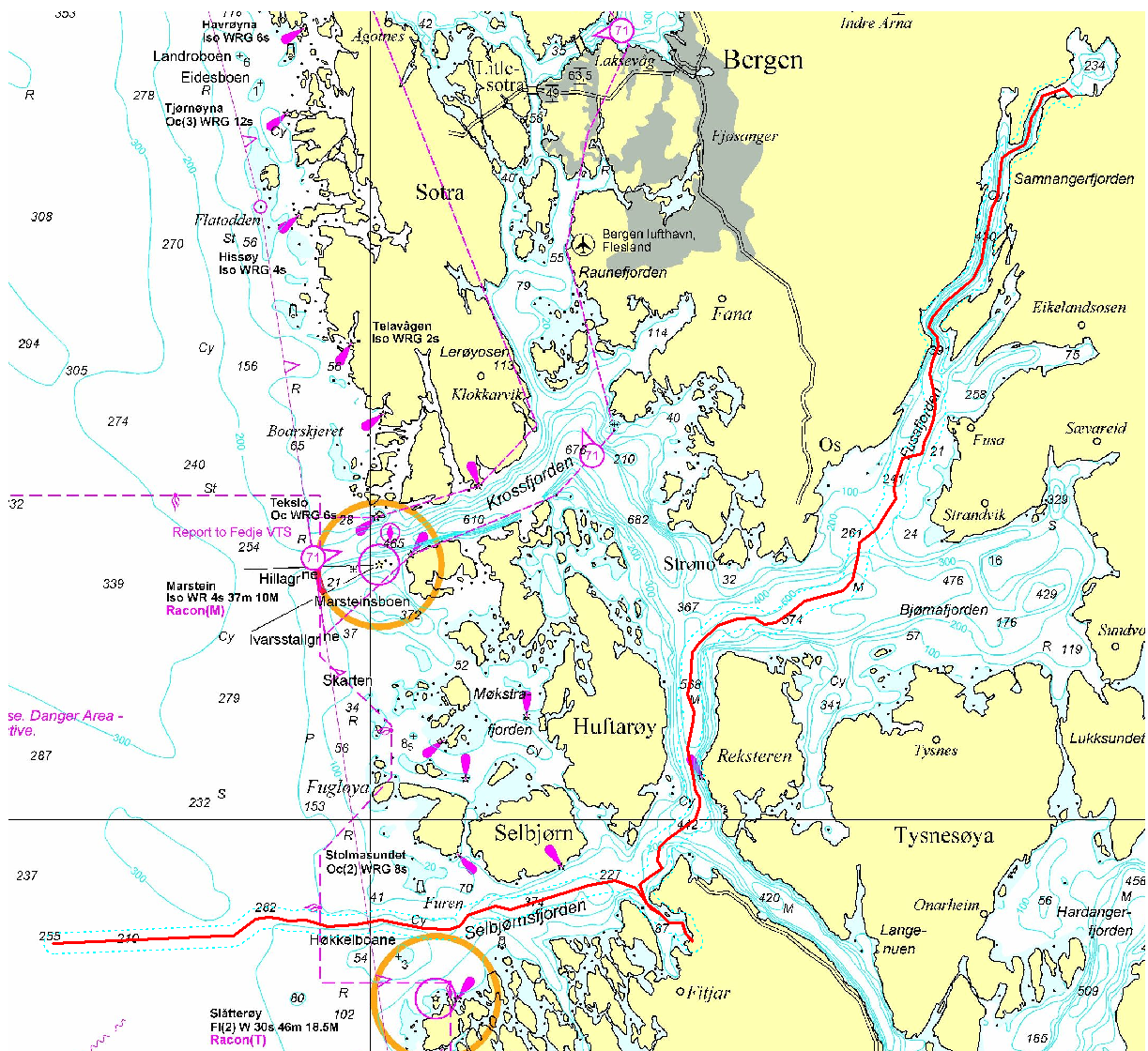
Vedlegg til følgende melding under «MIDLERTIDIGE (T) OG FORELØPIGE (P) MELDINGER I NORSKE FARVANN»:

(Enclosure to the following Notice under «Temporary (T) and Preliminary (P) notices in Norwegian Waters» section):

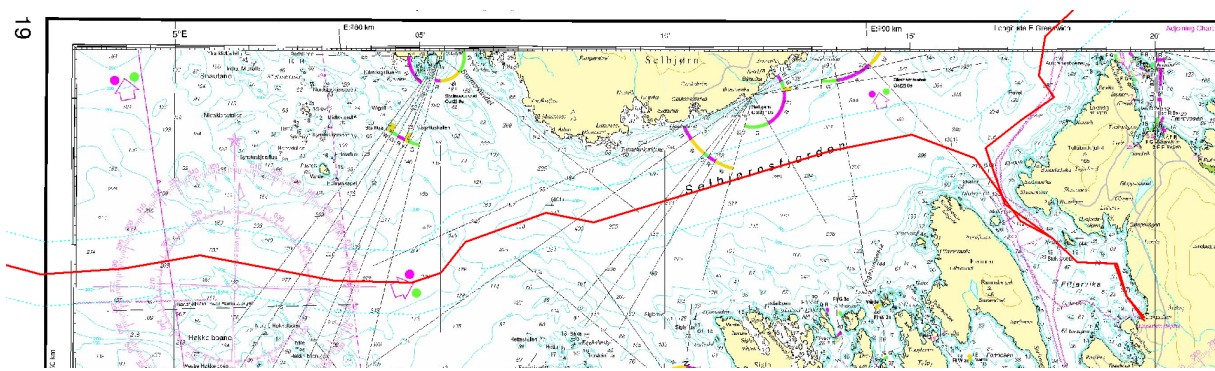
Efs (P) 24/76601/24

\* (P) Hordaland. Samnanger - Fitjar - Slåtterøy V. Kabellegging.

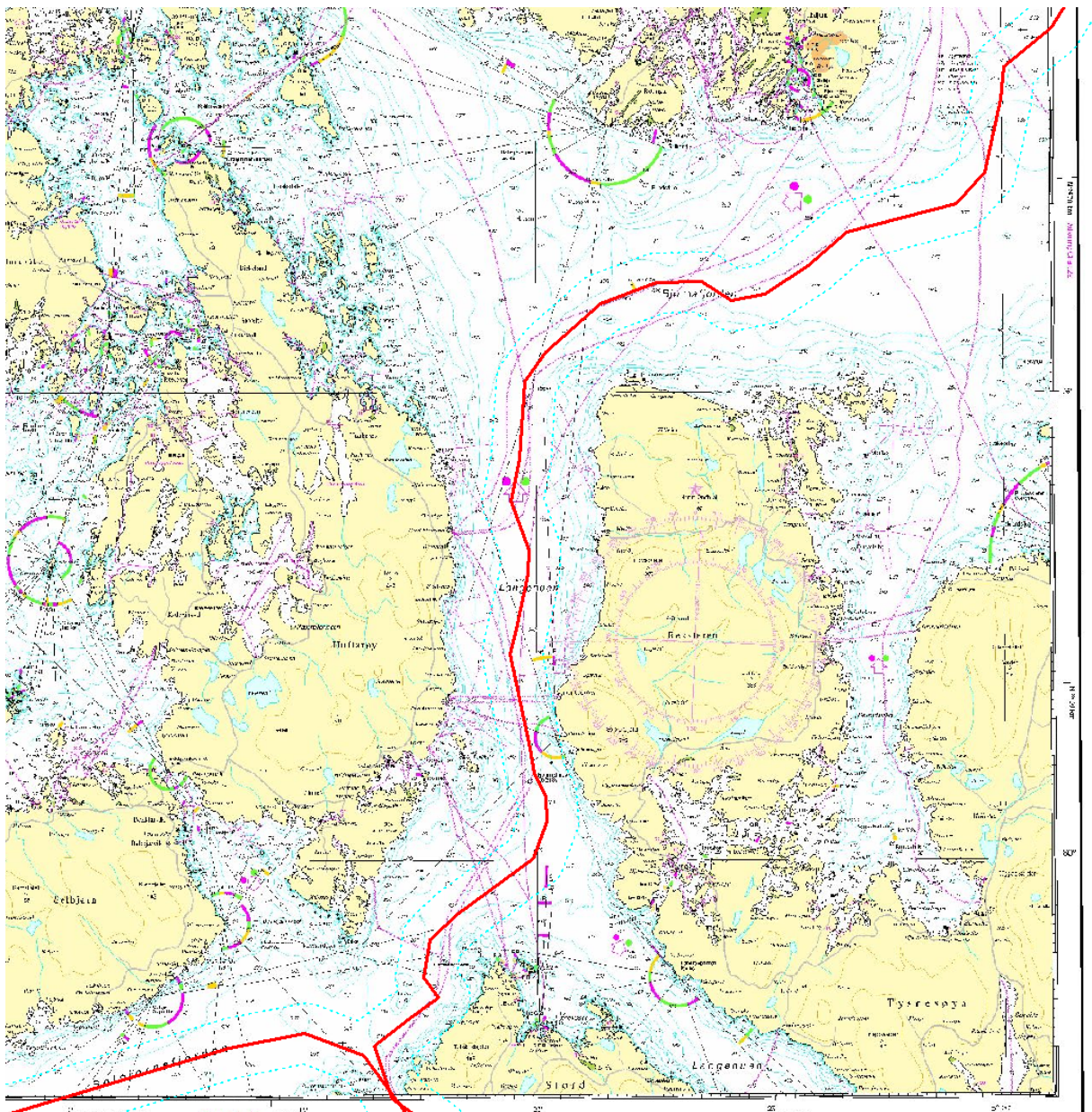
\* (P) Hordaland. Samnanger - Fitjar - Slåtterøy W. Cable laying.



Oversikt over hele traséen. Utsnitt fra kart 307 (Overview over the entire route. Section from chart 307).

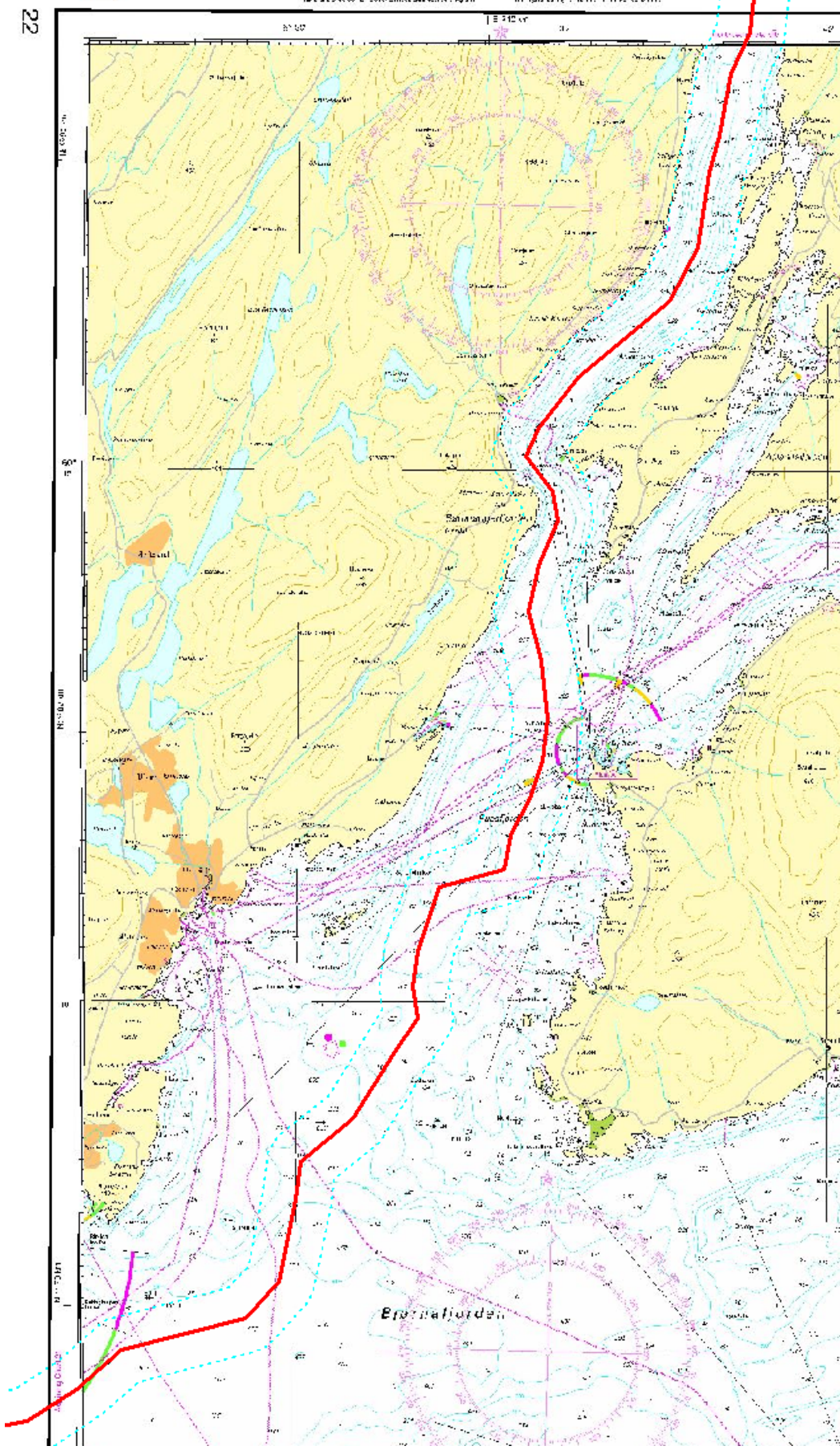


Kart (Chart) 19

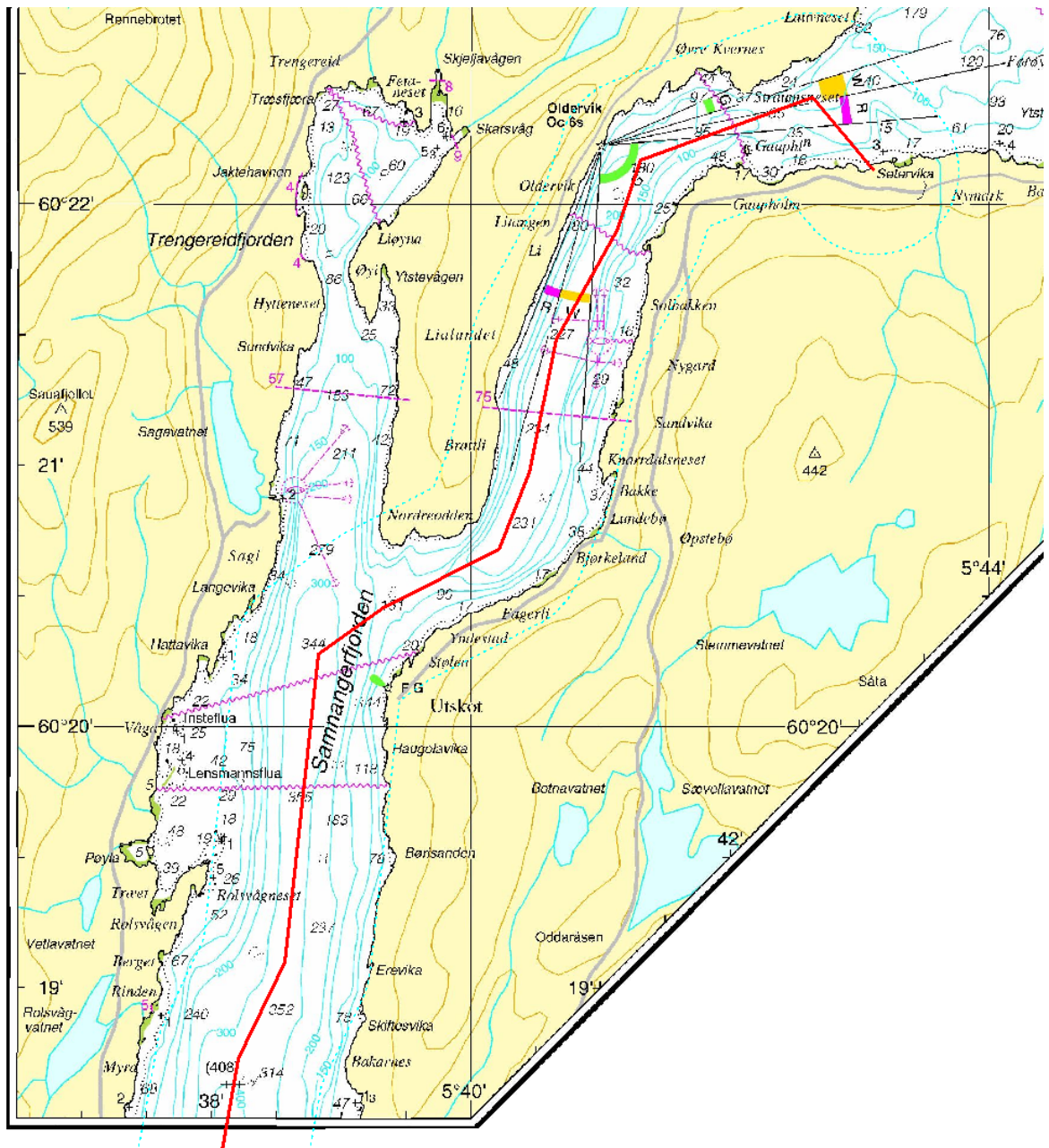


Planes of reference of position placemarks  
 Vertical reference level for elevation in the chart and figure in the chart  
 UTM  
 GSD 1:10000  
 Scale 1:10000  
 Date 1970  
 No. 10000  
 No. 10000  
 No. 10000  
 No. 10000

Kart (Chart) 21



Kart (Chart) 22



Kart (Chart) 22 spesial (plan) B

Vedlegg nr. 1 Efs 24/2024 (Enclosure No. 1 Efs 24/2024)